

Document:	EB 2019/127/R.31/Rev.1
Agenda	8(d)(iv)(a)
Date:	12 Septembre 2019
Distribution:	Public
Original:	English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض مقترح تقديمه إلى بوركينا فاسو من أجل مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية في المنطقة الجنوبية الغربية ومناطق أو-باسان وكاسكاد وبوكل

دو موهون

رقم المشروع: 2000001925

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Abdoul Barry

مدير البرنامج القطري
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى
رقم الهاتف: +225 09 335028
البريد الإلكتروني: a.barry@ifad.org

Samir Bejaoui

مدير البرنامج
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى
رقم الهاتف: +225 07 909589
البريد الإلكتروني: s.bejaoui@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والعشرون بعد المائة
روما، 10-12 سبتمبر/أيلول 2019

للموافقة

المحتويات

ii	خريطة منطقة المشروع
iv	موجز التمويل
1	أولاً- السياق
1	ألف- السياق الوطني ومسوغات انخراط الصندوق
3	باء- الدروس المستفادة
4	ثانياً- وصف المشروع
4	ألف- أهداف المشروع، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة
5	باء- المكونات/النواتج والأنشطة
6	جيم- نظرية التغيير
6	دال- المواءمة، والملكية، والشراكات
7	هاء- التكاليف، والفوائد والتمويل
13	ثالثاً- المخاطر
13	ألف- مخاطر المشروع وتدابير التخفيف
14	باء- الفئة الاجتماعية والبيئية
15	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
15	دال- تحمل الدين
15	رابعاً- التنفيذ
15	ألف- الإطار التنظيمي
16	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والاتصالات
17	جيم- خطط التنفيذ
17	خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني
17	سادساً- التوصية

الذيول

فريق إنجاز المشروع

Lisandro Martin	المدير الإقليمي
Abdoul W. Barry/Samir Bejaoui	مدير البرنامج القطري/ الموظف المسؤول عن البرنامج
Jonathan Agwe	الأخصائي التقني الرئيسي في المشروع
Radu Damianov	الموظف المسؤول عن الإدارة المالية
Sebastien Subsol	أخصائي المناخ والبيئة
Gabriel Rodriguez Rico	الموظف القانوني:

خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتحديد الحدود أو التخوم أو السلطات المختصة بها.
خريطة أعدها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2019-07-16



موجز التمويل

الصندوق	المؤسسة المُبادِرة:
بوركينا فاسو	المقترض:
وزارة الزراعة والتنمية المائية الزراعية	الوكالة المنفذة:
112 مليون يورو	التكلفة الكلية للمشروع:
51.4 مليون يورو	قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق: (مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية في المنطقة الجنوبية الغربية ومناطق أو- باسان وكاسكاد وبوكل دو موهون):
8.22 مليون يورو	قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق (مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا):
0.9 مليون يورو (مبادرة المنح الخضراء)	قيمة المنحة التي يقدمها الصندوق:
تيسيرية للغاية ومعفى من الفائدة ويتحمل رسم خدمة سنوي يعادل ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75 في المائة)، وأجل استحقاق يبلغ 40 سنة مع فترة سماح مدتها 10 سنوات من تاريخ موافقة المجلس التنفيذي على القرض. وسيتم سداد أصل القرض بمعدل 4.5 في المائة من إجمالي المبلغ سنوياً بدءاً من السنة الحادية عشرة (11) حتى السنة الثلاثين (30)، وبمعدل 1 في المائة من أصل القرض بدءاً من السنة الحادية والثلاثين (31) وحتى السنة الأربعين (40).	شروط قرصي الصندوق:
28 389.735 مليون يورو	قيمة تمويل أنشطة تغير المناخ الذي يقدمه الصندوق*:
مصرف التنمية الأفريقي	الجهة المشاركة في التمويل:
31.8 مليون يورو	قيمة التمويل المشترك:
قرض	شروط المشاركة في التمويل:
12 مليون يورو	مساهمة المقترض:
7.8 مليون يورو	مساهمة المستفيدين:
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المكلفة بالتقدير:

المؤسسة المتعاونة:

يخضع لإشراف الصندوق المباشر بالنسبة لمشروع دعم
سلاسل القيمة الزراعية في المنطقة الجنوبية الغربية ومناطق
أو-باسان وكاسكاد وبوكل دو موهون وإشراف مصرف التنمية
الأفريقي بالنسبة للتمويل المشترك لمشروع إدارة وتنمية سهل
ليرابا

*وفقاً لمنهجيات تتبع تمويل أنشطة التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره التي وافقت عليها مصارف التنمية
المتعددة الأطراف.

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 87.

أولاً- السياق

ألف- السياق الوطني ومسوغات انخراط الصندوق

السياق الوطني

- 1- *السياق السياسي والاقتصادي*. يتمثل التحدي الرئيسي الذي يواجه حكومة بوركينا فاسو خلال العقد المقبل في إحداث تحول هيكلي في الاقتصاد من خلال نمو قوي، ومستدام وشمولي يدعمه إلى حد كبير قطاع زراعي حديث وديناميكي. وقد أعدت الحكومة الخطة الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية للفترة 2016-2020 لتحقيق هذه الغاية. والهدف من ذلك هو الوصول إلى نمو الناتج المحلي الإجمالي بمتوسط 7.7 في المائة وخلق 50 000 وظيفة على الأقل في السنة. ويتناقض هذا النمو مع المعدلات المسجلة في عامي 2017 و2018، حيث بلغت 6.4 في المائة و5.9 في المائة على التوالي. ويتوقع صندوق النقد الدولي أن يصل متوسط النمو السنوي في الناتج المحلي الإجمالي إلى 6 في المائة بعد تقييمه لإدارة الاقتصاد الكلي على المستوى القطري للفترة 2019-2024.
- 2- منذ عام 2015، واجهت الحكومة اضطرابات اجتماعية وهجمات إرهابية نُسبت إلى مجموعات جهادية مختلفة، وكرد على ذلك تستخدم كل الوسائل الممكنة لاستعادة الأمن.
- 3- *السكان والفقر الريفي*. ينمو سكان بوركينا فاسو، الذين قُدر عددهم عام 2016 بحدود 19.03 مليون نسمة،¹ بمعدل 3.1 في المائة سنوياً.² ويعد الفقر الأكثر انتشاراً في المناطق الريفية. وقد بلغ معدله في عام 2014 40 في المائة.³ وفي عام 2016، كان ثمانية من كل 10 مواطنين يعيشون على أقل من ثلاثة دولارات في اليوم.
- 4- *الأمن الغذائي*. احتلت بوركينا فاسو المرتبة 89 من بين 119 بلداً على مؤشر الجوع العالمي لعام 2018. ويعاني حوالي 18 في المائة من السكان من انعدام الأمن الغذائي بشكل دوري،⁴ مع ارتفاع التقلبات الموسمية.
- 5- *القطاع الزراعي*. يعتمد الاقتصاد إلى حد كبير على الزراعة التي توظف 86 في المائة من السكان النشطين وتساهم بنسبة 35 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي. وتوفر الزراعة للأسر الزراعية 61.5 في المائة من دخلها النقدي. وتمتلك البلاد إمكانات هائلة تتمثل في 9 ملايين هكتار من الأراضي الصالحة للزراعة،

¹ المعهد الوطني للإحصاء والديموغرافيا. الحولية الإحصائية لعام 2016، تقديرات إحصاء 2006.

² لمديرية العامة للاقتصاد والتخطيط. نبذة عن العائد الديموغرافي لبوركينا فاسو في عام 2014.

³ المعهد الوطني للإحصاء والديموغرافيا. بلغ خط الفقر الوطني 82 672 فرنك من فركات الجماعة المالية الأفريقية (2003).

⁴ منظومة الأمم المتحدة. إطار للتعاون بين بوركينا فاسو ومنظومة الأمم المتحدة للفترة 2018-2020.

تُزرع منها فقط من 12 إلى 14 في المائة حالياً، إلى جانب 500 000 هكتار من المنخفضات التي غمرتها المياه موسمياً والتي يمكن تنميتها بسهولة.

6- *استراتيجيات التنمية الزراعية والريفية*. يجري تنفيذ الخطة الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في إطار سياسة قطاع الإنتاج الزراعي الرعوي للفترة 2018-2027 والبرنامج الوطني الثاني للقطاع الريفي الذي يغطي الفترة 2016-2020. ويوفر هذا الأخير أيضاً إطاراً لتنفيذ السياسة الوطنية للأمن الغذائي والتغذوي (الفترة 2018-2027)، والسياسة الوطنية للتغذية (2016)، والسياسة الوطنية لتنمية الثروة الحيوانية المستدامة.

المظاهر الخاصة ذات الصلة بأولويات التعميم المؤسسية في الصندوق

7- *تغير المناخ*. على مدار العشرين سنة القادمة، سيشهد ميزان المياه المخصص للموسم الزراعي الواحد تراجعاً بنحو 200 ملم في المناطق الأربعة المستهدفة.

8- *المساواة بين الجنسين والادماج الاجتماعي*. يرتفع معدل الفقر بين النساء (52 في المائة) مقارنة بالرجال. ولا يزال وصول المرأة إلى الموارد الإنتاجية، ولا سيما الأرض والائتمان والخدمات الإرشادية، محدوداً.

9- *الشباب*⁵. يمثل الشباب 61 في المائة من السكان الذين هم في سن العمل ولكن 82 في المائة منهم عاطلين عن العمل. ويوفر القطاع الزراعي 77 في المائة من الوظائف للشباب مقارنة بالقطاعات الأخرى.

10- *التغذية*. بلغ معدل انتشار سوء التغذية الحاد في عام 2017 نسبة 8.6 في المائة. ويبلغ معدل سوء التغذية المزمن 21.2 في المائة⁶. ويُعد سوء التغذية السبب الرئيسي وراء 34 في المائة من الوفيات بين الأطفال دون سن الخامسة.

مسوغات انخراط الصندوق

11- استجابة لطلب مقدم من حكومة بوركينا فاسو، صُمم مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية في المنطقة الجنوبية الغربية ومناطق أو-باسان، وكاسكاد، وبوكل دو موهون، للمساهمة في تحقيق الأهداف الاستراتيجية للخطة الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية للفترة 2016-2020. وتدعو هذه الخطة إلى زيادة الإنتاجية الزراعية، وإضافة قيمة أكبر إلى المنتجات الزراعية، وتشجيع ريادة الأعمال لمعالجة انخفاض معدل النمو في المناطق الريفية. وسيساعد هذا المشروع في تحقيق هذه الأهداف السياساتية.

12- سيساهم المشروع أيضاً في برنامج الاستثمارات ذات الأولوية للفترة 2019-2021 الذي أعد كجزء من مبادرة مجموعة الخمسة في منطقة الساحل واستراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة في منطقة الساحل. ويستند برنامج الاستثمارات ذات الأولوية للفترة 2019-2021 إلى ثلاثة محاور ذات أولوية: التسيير والأمن والصمود. وفي إطار مكون الصمود والتنمية البشرية في برنامج الاستثمارات ذات الأولوية، يُعدّ برنامج بناء الصمود بين المزارعات والشباب من أصحاب الحيازات الصغيرة باستخدام الزراعة الذكية مناخياً، استجابة مباشرة لتأثيرات تغير المناخ وانعدام الأمن الغذائي على النساء والشباب في المناطق الريفية.

⁵ منظمة العمل الدولية، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ومصرف التنمية الأفريقي. رسم الخرائط والتقييم التشخيصي لعمالة الشباب في بوركينا فاسو. 2014.

⁶ المعهد الوطني للإحصاء والديموغرافيا. مسح الرصد الموحد وتقييم الإغاثة والانتقال (SMART) لعام 2018.

- 13- سيستهدف المشروع الشباب (30 في المائة من المستفيدين) والنساء (50 في المائة من المستفيدين) في سياق الأنشطة التالية: (1) تحسين الوصول إلى الأراضي الآمنة ومساعدة وزارة الزراعة والتنمية المائية في تنفيذ سياسة الوصول المستدام إلى الأراضي؛ (2) تدريب المستفيدين على الممارسات الزراعية الذكية مناخياً مثل تنمية المنخفضات عن طريق زراعة الشجيرات، وإعادة التحريج قريباً من البنية التحتية للري (الحراثة الزراعية)، وإنشاء هياكل للتحكم في تآكل التربة، وتمويل أنظمة الطاقة الشمسية لحفظ المياه، وبناء الخزانات لتوسيع سعة التخزين؛ (3) تقديم الدعم المالي للسماح بالوصول إلى المدخلات والمعدات الصغيرة؛ (4) تيسير الوصول إلى الأسواق من خلال تجهيز المنتج وتخزينه.
- 14- من المقرر إرساء تعاون وثيق مع الجهات التالية: (1) منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، لدعم تهيئة بيئة مواتية لوصول الشباب والنساء إلى الأراضي على نحو مستدام؛ (2) برنامج الأغذية العالمي للوصول إلى الخدمات التسويقية والمالية (على سبيل المثال عبر منصة الشراء من النساء بالتعاون مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة).
- 15- يرفد هذا المشروع مشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية، الذي دخل حيز النفاذ في 15 مارس/آذار 2018. وسيُنفذ من خلال نفس المكونات والمكونات الفرعية وسيدعم نفس سلاسل القيمة (الأرز، ومحاصيل البستنة، والسمسم، واللوبياء) في الجنوب الغربي والمناطق الأربع المستهدفة عند إنجاز مشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية في عام 2024. وسيستهدف المشروع سلسلتين جديدتين من سلاسل القيمة (المنتجات الحرجية غير الخشبية وتربية الأسماك) في المناطق الأربع خلال فترة التنفيذ.
- 16- *سلاسل القيمة*: اختيرت سلسلتا القيمة الإضافيتان على أساس المعايير التالية:
- من المتوقع أن يؤدي تطوير تربية السمك على أساس تجريبي، خاصة فيما يتعلق بإدارة السدود الصغيرة لاحتمالية إفادة الشباب، إلى تحسين التغذية الأسرية وخلق مصدر لتوليد دخل تكفي.
 - بالإضافة إلى الأهمية الاقتصادية التي تكتسيها سلسلة قيمة المنتجات الحرجية غير الخشبية في الأسواق المحلية وأسواق التصدير، فإن بعض هذه المنتجات لها قيمة غذائية ويمكن أن تكون بمثابة أغذية أساسية خلال الفترات الجافة.

باء- الدروس المستفادة

- 17- أكد مكتب التقييم المستقل في الصندوق، الذي أجرى تقييم الاستراتيجية والبرنامج القطري في بوركينا فاسو للفترة 2007-2017، أن الدخول والأمن الغذائي قد تحسنا في صفوف السكان المستفيدين، ولا سيما النساء.
- 18- أظهرت بعض المشروعات - برنامج استثمارات المجتمعات المحلية في تحسين الخصوبة الزراعية، ومشروع إدارة الري والمياه على النطاق صغير، ومشروع التنمية الريفية المستدامة، ومشروع الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية والتنمية الريفية في المناطق الشمالية، والشمالية الوسطى، والشرقية - نتائج إيجابية للغاية في المجالات التالية: صون التربة والمياه، والحراثة الزراعية، والتجدد الطبيعي المدعوم، وغيرها من التقنيات لمكافحة آثار تغير المناخ.

- 19- ساهمت المشاريع الأخرى - مشروع مساندة المشروعات الريفية الصغيرة، ومشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية، وبرنامج تطوير الأعمال الريفية، ومشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية - في خلق فرص العمل وتطوير المشروعات الريفية الصغيرة لصالح الفقراء الريفيين.
- 20- يأخذ تصميم المشروع في الاعتبار توصيات المركز الدولي للزراعة الاستوائية،⁷ الذي دعا إلى إدراج نهج مراعية للتغذية على نحو منهجي في تصميم المشروع والمساهمة في تحقيق الأهداف الوطنية.
- 21- يجب إيلاء المزيد من الاهتمام لقدرات الاستيعاب والتنفيذ، وبناء القدرات في صفوف وحدات تنسيق المشاريع، ومقدمي الخدمات، ومنظمات المزارعين، والتنفيذ على المستوى القطري، واستراتيجيات الخروج من المشروع. وقد اتخذ بالفعل الفريق القطري المسؤول عن مشروع الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية والتنمية الريفية في المناطق الشمالية، والشمالية الوسطى، والشرقية خطوات لتحقيق هذه الغاية، وذلك بتنظيم بعثات متكررة لدعم التنفيذ والصرف. وأثبت هذا النهج نجاحه بالفعل، كما هو واضح في تحسين الأداء التقني والمالي لهذا المشروع.
- 22- سيأخذ المشروع في عين الاعتبار التوصيات الموضحة أدناه، والتي تستند إلى الدروس المستفادة التي استخلصها مكتب التقييم المستقل من المشاريع وتتعلم بتتمة سلسلة القيمة لصالح الفقراء:
- تعزيز تسيير سلاسل القيمة على نحو سليم عن طريق تعزيز أو إنشاء منصات أصحاب المصلحة المتعددين تكون مسؤولة عما يلي: (1) نشر المعلومات عن الأسعار والأسواق؛ (2) تشجيع الحوار بين الجهات الفاعلة؛ (3) إتاحة فضاء لتسوية المنازعات.
 - تنمية قدرات فريق إدارة المشروع عن طريق: (1) إرساء شراكات لبناء القدرات مع الوكالات الدولية ومقدمي الخدمات المتخصصة؛ (2) تقديم الأقران التوجيه بشأن إدارة المشروع؛ (3) منتدى المعرفة على شبكة الإنترنت لتبادل المعلومات.

ثانياً - وصف المشروع

ألف - أهداف المشروع، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة

أهداف المشروع

- 23- هدف المشروع هو المساهمة في الحد من الفقر وتحفيز النمو الاقتصادي في المنطقة الجنوبية الغربية ومناطق أو-باسان، وكاسكاد، وبوكل دو موهون.
- 24- يوسع هذا المشروع نطاق الهدف الإنمائي لمشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية، وهو: تحسين الأمن الغذائي المستدام ودخول المزارعين المنخرطين في الإنتاج وإضافة القيمة في سلاسل القيمة التي يدعمها المشروع.

⁷ المركز الدولي للزراعة الاستوائية. تقرير البعثة. 2018.

منطقة المشروع

- 25- سيُنفذ المشروع في المناطق الثلاث التي شملها مشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية (أو-باسان، وكاسكاد، وبوكل دو موهون)، حيث سيدعم سلسلتين من سلاسل القيمة (المنتجات الحرجية غير الخشبية وتربية الأسماك)، وفي المنطقة الجنوبية الغربية حيث ستدور الأنشطة حول سلاسل القيمة الست المشار إليها أعلاه.
- 26- سيكون أحد المراكز الاقتصادية للمشروع هو كوميون دونا في منطقة كاسكاد، حيث يقوم مصرف التنمية الأفريقي والحكومة بتمويل مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا.

المجموعة المستهدفة

- 27- ستتألف المجموعة المستهدفة من: (1) المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة ومنظماتهم القاعدية؛ (2) أصحاب المشروعات الزراعية والتجارات المتعلقة بهم على امتداد سلاسل القيمة.
- 28- سيستهدف المشروع 70 000 مستفيد على نحو مباشر ينتمون إلى 40 000 أسرة، بما في ذلك 11 425 مستفيد على نحو مباشر في إطار الشراكة مع مصرف التنمية الأفريقي الذي يشرف على مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا الجاري تنفيذه حالياً في سهل ليرابا.
- 29- سيستهدف المشروع النساء والشباب بشكل خاص، وفقاً للأولوية السادسة لاستراتيجية الأمم المتحدة المتكاملة في منطقة الساحل، بالإضافة إلى الأشخاص من ذوي الإعاقة.

باء- المكونات/النواتج والأنشطة

- 30- سيتضمن المشروع المكونات التالية: (1) تحسين الإنتاجية والإنتاج الزراعيين؛ (2) إضافة القيمة والتسويق إلى جانب انخراط المجتمع المدني؛ (3) التنسيق والرصد والتقييم وإدارة المعرفة.

المكون ألف: تحسين الإنتاجية والإنتاج الزراعيين

- 31- المكون الفرعي ألف-1: الوصول إلى المدخلات، والخدمات الاستشارية والابتكارات لزيادة الإنتاجية
- 32- المكون الفرعي ألف-2: البنية التحتية الريفية. يدعو هذا المكون الفرعي إلى تطوير موارد الأراضي والمياه في المنخفضات والتي تتناسب مع زراعة الأرز، في محيطات صغيرة يمكن تجهيزها بالآبار والقرب من السدود الصغيرة وينابيع المياه الارتوازية القائمة وإن كانت غير متطورة. وستنشأ وحدات الري على النطاق الصغير تستخدم المضخات الشمسية لحفظ المياه.

المكون باء: إضافة القيمة والتسويق إلى جانب انخراط المجتمع المدني

- 33- سيعتمد المكون باء على هيكل سلاسل القيمة وزيادة القيمة المضافة.
- 34- المكون الفرعي باء-1: تعزيز منظمات سلاسل القيمة. سيعزز المكون الفرعي التفاعلات بين الجهات الفاعلة في سلاسل القيمة.
- 35- سيتم ربط صندوق رأس المال الزراعي بتمويل المشروعات الصغيرة الريفية.

36- سَتُقدّم منحة لانخراط المواطنين في إطار مبادرة المنح الخضراء بمبلغ 0.9 مليون يورو، وذلك بغرض إنشاء دار المجتمع المدني التي ستكون مسؤولة عن التوعية والتواصل حول المبادرات التنموية للصندوق والمصرف الأفريقي للتنمية.

37- مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا. سيمول الصندوق تنمية 1 410 هكتار وستمول الحكومة ومصرف التنمية الأفريقي تنمية سلسلة القيمة في إطار مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا. وسيتم هذا المشروع على التطورات الهيكلية، وأمن الأراضي وتنفيذ خطة الإدارة البيئية والاجتماعية.

38- *المكون الفرعي باء-2*: إضفاء الطابع المهني على المشروعات الريفية الصغيرة. سيدعم هذا المكون الفرعي 1 600 مشروع صغير ريفي فردي وجماعي (17 800 أسرة مستفيدة)، ستفيد أكثر من 50 في المائة منها النساء والشباب. والهدف هو تحقيق المخرج 2-2 عن طريق ما يلي: (1) إضفاء الطابع المهني على المشروعات الريفية الصغيرة؛ (2) تطوير تقديم الخدمات بواسطة مراكز المشروعات الريفية؛ (3) تمويل المشروعات الريفية الصغيرة.

المكون جيم: التنسيق، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة

39- يغطي هذا المكون جميع الترتيبات المتعلقة بالتخطيط التقني والتنسيق التشغيلي، والإدارة التشغيلية والاتمانية، والرصد والتقييم، والاتصالات وإدارة المعرفة.

جيم - نظرية التغيير

40- ترتكز نظرية التغيير لهذا المشروع على ثلاثة محاور أساسية يقوم عليها البرنامج القطري للصندوق في بوركينا فاسو: (1) زيادة الإنتاجية الزراعية؛ (2) تعزيز الاقتصاد الريفي؛ (3) تنمية سلاسل القيمة. وسيؤدي ارتفاع محاصيل النظم الزراعية والإنتاج الأكثر أماناً إلى توليد فوائض لتسويقها وسيشكل مسوغاً لأنشطة إضافة القيمة المخططة في إطار المكون باء.

41- سيحقق المكون ألف هدفه من خلال ما يلي: (1) تيسير الوصول إلى المدخلات والخدمات الاستشارية الزراعية المكيفة؛ (2) إنشاء الهياكل المائية الزراعية والبنية التحتية للتخزين، بالإضافة إلى الوصول إلى الطرق المؤدية إلى مواقع الإنتاج. وتُعد الاستثمارات الكبيرة في تكنولوجيات التكيف مع تغير المناخ حاسمة في تعزيز الإنتاجية واستدامة النتائج. وستساعد تنمية المشروعات الريفية (المكون باء) على جعل فائض اليد العاملة بين الشباب الريفي أكثر إنتاجية وعلى ضمان تقديم خدمات مالية وغير مالية عالية الجودة إلى الجهات الفاعلة في سلاسل القيمة.

دال - المواعمة، والملكية، والشراكات

42- *المواعمة*. سيساهم المشروع في تحقيق الأهداف الاستراتيجية للخطة الوطنية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، في إطار البرنامج الوطني الثاني للقطاع الريفي، فيما يتعلق بأهداف سياسة قطاع الإنتاج الزراعي الرعوي بموجب السياسة الوطنية للأمن الغذائي والتغذوي، والمساهمة المحددة وطنياً بمقتضى اتفاق باريس. وسيساهم المشروع أيضاً في تحقيق العديد من أهداف التنمية المستدامة (أهداف التنمية المستدامة 1 و2 و5 و8 و12 و13) والأهداف الاستراتيجية المنصوص عليها في الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة

2016-2025 وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2019-2024. كما سيدعم تنفيذ سياسات الصندوق ذات الصلة.

43- الملكية. ستدعم الهياكل الوطنية القائمة بالفعل هذا المشروع. وستستمر مراكز المشروعات الريفية والمشروعات الصغيرة الريفية في الاستفادة من الدعم المنهجي والتقني المقدم من دار أصحاب المشروعات في بوركينا فاسو، والمديرية العامة للمشروعات الريفية وغيرها من المديريات، وهياكل البعثات للوزارات الثلاث المشاركة في المشروع.

44- الشراكات. سيتم السعي وراء إيجاد أوجه التكامل مع المديرية العامة للتنمية المائية والري فيما يتعلق بالإرشاد وتطوير موقع المشروع بتمويل من الحكومة أو الجهات المانحة الأخرى والجهات الفاعلة في سلسلة القيمة النهائية.

45- فيما يتعلق بحيازة الأراضي، سيتم السعي لإقامة شراكة مع الوكالة الفرنسية للتنمية ومصرف التنمية الأفريقي والبنك الدولي والاتحاد الأوروبي.

46- فيما يتعلق بالإدارة البيئية، ستكون الخيارات المنقاة متسقة مع خطة العمل الوطنية للتكيف مع تغير المناخ والمساهمة المحددة وطنياً بمقتضى اتفاق باريس. وستُجرى تقييمات الأثر البيئي والاجتماعي تحت إشراف المكتب الوطني للتقييم البيئي والاجتماعي، إلى جانب إعداد خطة الإدارة البيئية والاجتماعية الشاملة.

47- يُعد صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية شريكاً محتملاً لتجريب أتمتة سلاسل القيمة.

48- كما أن شبكة الاتحادات الائتمانية في بوركينا فاسو وفيدرالية الاتحادات الائتمانية في بوركينا فاسو والتحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا هم شركاء محتملون أبدوا اهتمامهم ويمكنهم الانضمام إلى الصندوق لتقديم تمويل شمولي.

49- ستنتفد الوكالة الفرنسية للتنمية مشروع صندوق الضمانات التجريبي على المستوى الوطني لفائدة مشروعات الأغذية الزراعية الصغيرة والمتوسطة. وسيتم إيلاء الاهتمام للتعاون مع المشروعات الريفية الصغيرة في قطاع ما بعد الحصاد.

50- ستدعم الشراكة مع منظمة الأغذية والزراعة تطوير المنتجات الحرجية غير الخشبية.

هاء- التكاليف، والفوائد والتمويل

51- يساهم المكونين الفرعيين ألف-1 وألف-2 جزئياً في قيمة تمويل أنشطة تغير المناخ الذي يقدمه الصندوق. ويُقدر المبلغ الإجمالي المخصص لأنشطة تغير المناخ بمبلغ 28 389 735 يورو أو 47 في المائة من إجمالي استثمارات الصندوق.

تكاليف المشروع

52- تكاليف المشروع. تبلغ التكلفة الإجمالية للمشروع 112 مليون يورو: (1) الصندوق، 60.5 مليون يورو (51.40 مليون يورو على شكل قرض و0.89 مليون يورو على شكل منحة لمشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية في المنطقة الجنوبية الغربية ومناطق أو-باسان وكاسكاد وبوكل دو موهون، و8.22 مليون يورو

- على شكل قرض لمشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا)؛ (2) يقدم المستفيدون والقطاع الخاص والشركاء 7.8 مليون يورو؛ (3) تقدم الحكومة 7 ملايين يورو على شكل إعفاءات ضريبية و5 ملايين يورو نقداً.
- 53- سيقدم مصرف التنمية الأفريقي تمويلاً موازياً لسهل ليرابا بمبلغ 31.8 مليون يورو (38 مليون دولار أمريكي). وسيقوم بإدارة مبلغ قرض الصندوق الإجمالي بما يعادل 8.2 مليون يورو لتنمية السهول المحيطة، وتنمية سلاسل القيمة، وتمويل إنشاء المشروعات الريفية.
- 54- تدعو الخطط إلى تخصيص مبلغ 445 000 يورو لأنشطة ما قبل استهلال المشروع (الملحق 11 من تقرير تصميم المشروع) ضمن مرفق تسريع استهلال تنفيذ المشروع.

الجدول 1
تكاليف المشروع بحسب المكون والجهة الممولة
(بملايين اليورو)

المكون/المكون الفرعي	قرض الصندوق (مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية في المنطقة الجنوبية الغربية ومناطق أو- باسان وكاسكاد ويوكل دو موهون)"		قرض الصندوق (مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا)		مبادرة المنحة الخضراء		مصرف التنمية الأفريقي		المستفيدين		الحكومة		المجموع	
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
ألف- تحسين الإنتاجية والإنتاج الزراعيين														
ألف-1- الوصول إلى المدخلات والخدمات الاستشارية والابتكارات لزيادة الإنتاجية	7.80	71.6	2.76	25.3	0.34	3.1	10.90	9.7						
ألف-2- البنية التحتية الريفية	23.83	72.1	0.18	0.6	9.05	27.4	33.07	29.5						
المجموع الفرعي	31.63	71.9	2.94	6.7	9.39	21.4	43.97	39.2						
باء- إضافة القيمة والتسويق إلى جانب اتخاظ المجتمع المدني														
باء-1- تعزيز منظمات سلاسل القيمة	2.16	40.8	0.89	16.8	1.68	31.7	5.30	4.7						
باء-2- إضفاء الطابع المهني على المشروعات الريفية الصغيرة	10.89	81.5	2.47	18.5	0.01	0.1	13.37	11.9						
باء-3- مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا	-	-	8.22	19.3	0.71	4.2	42.55	38.0						
المجموع الفرعي	13.05	21.3	4.82	7.9	2.40	3.9	61.22	54.6						
جيم- التنسيق، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة														
جيم-1- التنسيق والإدارة	4.64	97.0	0.14	3.0	0.14	3.0	4.78	4.3						
جيم-2- الرصد والتقييم وإدارة المعرفة	2.07	100.0	0.00	0.0	0.00	0.0	2.07	1.8						
المجموع الفرعي	6.71	97.9	0.14	2.1	0.14	2.1	6.85	6.1						
المجموع	51.39	45.9	7.3	0.89	0.8	0.8	112.04	100.0	10.7	11.94	6.9	7.76	28.4	31.84

الجدول 2
تكاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بملايين اليورو)

فئة الإنفاق	فرض الصندوق		مبادرة المنحة الخضراء		مصرف التنمية الأفريقي		المستفيدون		الحكومة		المجموع	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
النفقات الاستثمارية												
ألف- الأشغال	33.2	22.66			46.7	31.84	0.43	0.4	16.0	10.89	60.9	68.21
باء- المعدات والمواد												
1- المركبات	76.1	0.32							23.0	0.10	0.4	0.42
2- المعدات والمواد	36.9	0.53							31.4	0.45	1.3	1.43
المجموع الفرعي	45.8	0.84							29.5	0.54	1.6	1.84
جيم- المنح والإعانات	78.5	0.67					0.15	0.8			0.8	0.86
دال- الخدمات الاستشارية	81.1	2.63							5.2	0.17	2.9	3.24
هاء- السلع والخدمات والمدخلات												
1- التدريب وحلقات العمل والندوات	68.7	4.51							2.2	0.15	5.9	6.57
2- السلع والخدمات والمدخلات	59.5	16.50					7.18	24.8	0.7	0.19	24.8	27.75
المجموع الفرعي	61.2	21.01			2.6	0.89	7.18	30.6	1.0	0.34	30.6	34.31
مجموع النفقات الاستثمارية	44.1	47.82			29.4	31.84	7.76	96.8	11.0	11.94	96.8	108.46
النفقات الجارية												
ألف- المرتبات والعلوات	100.0	3.01									2.7	3.01
باء- التكاليف التشغيلية	100.0	0.56									0.5	0.56
مجموع النفقات الجارية	100.0	3.57									3.2	3.57
المجموع	45.9	51.39			0.8	0.89	28.4	112.04	6.9	11.94	112.04	10.7

الجدول 3
تكاليف المشروع بحسب المكون وسنة المشروع
(بملايين اليورو)

المكون/المكون الفرعي	2025		2024		2023		2022		2021		2020		
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
أف - تحسين الإنتاجية والإنتاج الزراعيين													
أف-1- الوصول إلى المدخلات والخدمات الاستشارية والابتكارات لزيادة الإنتاجية	10.90	20.6	.45	42.7	1.58	31.9	3.02	11.4	3.10	8.8	2.10	1.4	0.65
أف-2- البنية التحتية الريفية	33.07						63.3	17.21	61.3	14.66	2.7	1.21	
المجموع الفرعي	43.97	20.6	0.45	42.7	1.58	31.9	3.02	85.8	23.30	70.0	16.75	4.1	1.86
باء - إضافة القيمة والتسويق إلى جانب انخراط المجتمع المدني													
باء-1- تعزيز منظمات سلاسل القيمة	5.30	12.8	0.28	15.7	0.58	18.6	1.76	2.9	0.79	3.3	0.78	2.4	1.11
باء-2- إضفاء الطابع المهني على المشروعات الريفية الصغيرة	13.37	0.9	0.02	0.5	0.02	35.3	3.35	12.2	3.32	13.9	3.32	7.3	3.34
باء-3- مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا	42.55					6.1	0.58	6.3	1.72	10.1	2.42	83.0	37.83
المجموع الفرعي	61.22	13.8	0.30	16.2	0.60	60.0	5.69	21.5	5.83	27.2	6.52	92.8	42.28
جيم - التنسيق، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة													
جيم-1- التنسيق والإدارة	4.78	47.7	1.04	34.6	1.28	5.8	0.55	2.3	0.63	1.8	0.42	1.9	0.86
جيم-2- الرصد والتقييم وإدارة المعرفة	2.07	17.9	0.39	6.5	0.24	2.3	0.22	1.5	0.41	1.0	0.24	1.3	0.57
المجموع الفرعي	6.85	65.6	1.43	41.1	1.52	8.1	0.77	3.8	1.04	2.8	0.66	3.1	1.43
المجموع	112.04		2.18		3.70		9.48		27.17		23.93		45.57

الصرف

55- لإدارة تعبئة الموارد، ستفتح الجهة المانحة حساباً معيناً بالعملة المحلية (فرنكات الجماعة المالية الأفريقية) في المصرف المركزي لدول غرب أفريقيا. وستحول الأموال من هذا الحساب إلى حساب تشغيلي تم فتحه في بوبو ديولاسو. ولتيسير تنفيذ الأنشطة، سيُفتح حساب فرعي في فرع غوا. وستتلقى وحدة تنسيق المشروع الأموال وفقاً لإجراءات المصرف المنصوص عليها في الخطاب الموجه إلى المقترض. وسيتم إعداد خطة صرف وتحديثها شهرياً على أساس ربع سنوي متواصل.

تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

56- يوضح التحليل المالي أن جميع الأنشطة مربحة (انظر النتائج حسب النموذج أدناه):

الجدول 4

النتائج المالية

معدل العائد الداخلي (المالي)	صافي القيمة الحالية (8) في المائة، بالآلاف فرنكات الجماعة المالية الأفريقية)	صافي القيمة الحالية (8) في المائة، يورو)	صافي القيمة الحالية (8) في المائة، يورو)	نسبة الفوائد إلى التكاليف حسب كل أسرة	
10%	378	576	144	1.1	إنتاج أرز المنخفضات والمحيطات الصغيرة
44%	273	416	208	1.3	إنتاج السمسم
93%	458	698	349	1.4	إنتاج اللوبيا
61%	15 428	23 518	2 352	2.1	المحيطات الصغيرة
23%	528	803	80	1.1	السود الصغيرة لتربية الأسماك
60%	1 152	1 755	176	1.5	تخزين البصل
14%	3 752	5 720	1 907	1.1	خدمات الأعمال
307%	2 138	3 259	3 259	2.5	إنتاج وتجهيز العسل
لا ينطبق	2 936	4 476	448	1.7	تربية الأسماك في حاويات من 100 متر مربع
71%	17 137	26 123	1 045	2.0	جمع الشيا وتجهيزها
344%	28 904	44 061	1 762	1.5	تجهيز المورينغا

57- يظهر التحليل المالي أيضاً أن المشروع مربح بشكل عام، على الرغم من أنه لم تؤخذ جميع الفوائد في الاعتبار. واستناداً إلى الافتراضات المنتقاة، يبلغ صافي القيمة الحالية 50 مليون فرنكاً من فرنكات الجماعة المالية الأفريقية، أي ما يعادل 76 مليون يورو. ويبلغ معدل العائد المالي الداخلي 23.9 في المائة. وتُستمد حوالي 66 في المائة من الفوائد من الأنشطة في إطار المكون ألف و34 في المائة في إطار المكون باء.

58- يوضح تحليل الحساسية أن النتائج قوية وإن زادت التكاليف بنسبة 10 في المائة و25 في المائة، وانخفضت الفوائد بنسبة 10 في المائة و25 في المائة (على سبيل المثال، في حالة الجفاف أو أحوال مناخية أخرى قد تؤدي إلى تخفيض المحاصيل)، وإن حدث تأخير في تنفيذ أنشطة سنة واحدة أو سنتين وانخفاض في معدل تبني الممارسات التي يوصي بها المشروع. وسينجم عن الأثر الأكثر خطورة حدوث تأخير في الفوائد لمدة سنتين وانخفاض في معدل تبني الممارسات التي يوصي بها المشروع بنسبة 25 في المائة.

الجدول 5
مجز تحليل الحساسية

تحليل الحساسية					
معدل العائد الاقتصادي	صافي القيمة الحالية (8 في المائة، بآلاف فرنكات الجماعة المالية الأفريقية)	الربط بمصفوفة المخاطر	Δ%	التصور الأساسي	
23.9%	50			التكاليف +	
22.5%	48	مشاكل الأمن (وزيادة الإنفاق الأمني)	10%	التكاليف +	
20.6%	45		25%	الدخول -	
22.3%	43	الجفاف أو تصور آخر يتعلق بتخفيض المحاصيل	10%	الدخول -	
19.7%	33		25%	الفوائد المخرة لسنة واحدة	
20.9%	43	التأخير في استهلاك المشروع، والمشاكل الأمنية		الفوائد المخرة لسنتين	
17.3%	35			معدل تنبي الممارسات التي يوصي بها المشروع -	
22.1%	40	دعم غير كافٍ، وتقنيات ومواد سيئة التكيف	10%	معدل تنبي الممارسات التي يوصي بها المشروع -	
17.5%	25		25%		

59- علاوة على ذلك، إذا ما أُستبعدت فوائد مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا - بما أن جزء من تكاليف المشروع سَتُستبعد من التحليل المالي والاقتصادي - فإن صافي القيمة الحالية الناتج هو 22 مليار فرنكاً من فرنكات الجماعة المالية الأفريقية (33 مليون يورو). وسيبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي 15.6 في المائة.

استراتيجية الخروج والاستدامة

60- تعتمد استراتيجية الخروج من المشروع على ما يلي: (1) قدرات المنظمات المهنية ومنظماتها الرئيسية؛ (2) نهج مراكز المشروعات الريفية؛ (3) الترويج للتكنولوجيات ونظم الزراعة المكيفة مع القدرات المالية، بالإضافة إلى إمكانية استخدام خدمات المؤسسات المالية؛ (4) بناء قدرات عديد المستفيدين من مشارب مختلفة. وأخيراً، يعتمد أيضاً على مشاركة الخدمات التقنية والمنظمات الوطنية أو العامة أو من القطاع الخاص التي تقدم المساعدة الاستشارية وخدمات تنمية الأعمال.

ثالثاً - المخاطر

ألف - مخاطر المشروع وتدابير التخفيف

61- ترد فيما يلي وفي الملحق التاسع من تقرير تصميم المشروع المخاطر التي يواجهها المشروع وتدابير التخفيف منها.

الجدول 6

مخاطر المشروع وتدابير التخفيف

المخاطر	مستوى المخاطر بعد التخفيف	تدابير التخفيف
السياسة والتسيير	معتدل	- المشاركة مع الشركاء التقنيين والماليين الآخرين في إجراء حوار السياسات
الاقتصاد الكلي	-	- المشاركة مع الشركاء التقنيين والماليين الآخرين في إجراء حوار السياسات
	ضعيف	- المساهمة في تحقيق النمو الشمولي الذي يخلق فرص العمل، ويحد من الفقر، ويحسن بيئة الأعمال والتسيير
استراتيجيات القطاع وسياساته	ضعيف	- إدارة المعرفة
	-	- دعم إعداد الاستراتيجيات والسياسات
	-	- بناء القدرات المؤسسية والتنظيمية والتقنية للوزارات المشاركة
التصميم التقني للمشروع	ضعيف	- توحيد المشاريع الفرعية للوصول إلى الأسواق بناءً على المواصفات التقنية
	-	- التحديد السريع للمواقع وإطلاق الدراسات التقنية والتقييمات الاجتماعية والبيئية
القدرة على التنفيذ المؤسسي	معتدل	- مواصلة بناء قدرات فريق الإدارة والتنفيذ
	-	- قيام الصندوق والحكومة بالرصد الدقيق لأداء وحدة إدارة المشروع
الإدارة الائتمانية	معتدل	- مواصلة الحوار مع وزارة المالية
	-	- مواصلة التدريب
المجال البيئي والاجتماعي	معتدل	- التنمية المائية الزراعية، وتحسين البذور وتكييفها، وتنفيذ تدابير التخفيف والصمود
	-	- الترويج للتكنولوجيات الابتكارية (الطاقة الشمسية، توفير المياه)، وتعزيز التأمين الزراعي
الأمن	معتدل	- وضع تدابير أمنية للبعثات الميدانية، وترتيبات خاصة لمقدمي الخدمات

62- المخاطر المرتبطة بمشاركة مصرف التنمية الأفريقي في تمويل مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا. تبلغ المساحة الإجمالية لسهل ليرابا 1 410 هكتار، منها 410 هكتار تم تطويرها وتشغيلها بالفعل. ويتم حالياً تطوير حوالي 200 هكتار بتمويل حكومي لتسليمها في أوائل عام 2020. وبناءً على ذلك، ستكون 610 هكتار من إجمالي المساحة متاحة للقيام بأنشطة التطوير في عام 2020. وفيما يتعلق بمساحة 800 هكتار المتبقية، سُنْصَمَل منها 200 هكتار بحلول يونيو/حزيران 2020 وسُتْغَطَى مساحة 600 هكتار من خلال دعوة لتقديم مناقصات لاختيار شركة البناء، حيث سِيُنْتَهَى من الأعمال بحلول نهاية عام 2020.

باء- الفئة الاجتماعية والبيئية

63- حُدِدَت المخاطر البيئية التي تواجه تطوير الأراضي وسلاسل القيمة والمشروعات الصغيرة الريفية وسُيُخَفَّف من المخاطر القطرية الاجتماعية والأمنية.

64- صُنِفَ المشروع في الفئة البيئية والاجتماعية من الدرجة باء، وفقاً لتطبيق العتبات والقواعد المنصوص عليها في الإجراءات الاجتماعية والبيئية والمناخية.

جيم- تصنيف المخاطر المناخية

65- في ضوء اعتماد أصحاب الحيازات الصغيرة على الظروف المناخية وتغير المناخ وضعفهم أمامهما في مناطق المشروع الأربعة خلال العشرين سنة القادمة، يُتصور أن تكون المخاطر المناخية مرتفعة. وسُتستخدم مذكرة الإجراءات الاجتماعية والبيئية والمناخية لإجراء تحليل أكثر تفصيلاً.

دال- تحمل الدين

66- في آخر تحديث للتقرير القطري الذي يصدره الصندوق النقد الدولي،⁸ يؤكد تحليل قابلية تحمل الديون على أن الخطر القطري لإجهاد الدين الخارجي لا يزال معتدلاً. وتمت مراجعة قدرة بوركينافاسو على تحمل الدين بوجه تصاعدي ووجد أنها مرتفعة. ويُصنف خطر إجهاد الدين العام أيضاً على أنه معتدل.

رابعاً- التنفيذ

ألف- الإطار التنظيمي

إدارة المشروع وتنسيقه

67- ستتولى وزارة الزراعة والتنمية المائية الزراعية الإشراف التقني على المشروع. ويقع المشروع تحت "البند 077 من الميزانية، الاقتصاد الزراعي"، وستتكلف وحدة التنسيق الوطنية لمشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية بتنسيقه من خلال وفد مبعوث من مسؤول الميزانية.

68- لضمان التنفيذ المالي الفعال، ستتخذ وزارة الزراعة والتنمية المائية الزراعية عدداً من الخطوات بعد الموافقة على التمويل. وتُقدم معلومات مفصلة عن الإدارة المالية والصرف (الملحق 8 من تقرير تصميم المشروع، الفصل الثالث).

الإدارة المالية، والتوريد والتسيير

69- *الإدارة المالية*. ترد إجراءات الإدارة المالية والإدارية في الخطاب الموجه إلى المقترض وفي دليل إجراءات مشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية، على النحو الذي تم به تحديثها ومراجعتها.

70- ستستند الإدارة المالية للمشروع على نظام الرصد المالي المرتكز على أربعة أركان: (1) رصد الموارد المالية؛ (2) رصد الميزانية؛ (3) الرصد المحاسبي؛ (4) الرصد المالي والمادي.

71- إجمالاً، أُعتبرت مخاطر الإدارة المالية للمشروع مرتفعة أثناء تصميمه، ولكن سُنخف من خلال عدد من التدابير لتمكين الصندوق من تلبية الحد الأدنى من المتطلبات بموجب الإجراءات المعمول بها وتوفير معلومات دقيقة ومنظمة عن حالة التمويل حسب الاقتضاء.

⁸ صندوق النقد الدولي، التقرير القطري رقم 19/15، فبراير/شباط 2019
(<https://www.imf.org/~media/Files/Publications/CR/2019/French/1BFAFA2019001.ashx>).

- 72- سيقوم مراجع حسابات مستقل مؤهل عينه المشروع ومقبول لدى الصندوق بمراجعة حسابات المشروع وإدارته. وستُحال تقارير المراجعة إلى الصندوق بعد فترة تتراوح بين أربعة وستة أشهر من نهاية سنة الميزانية، لوجود خطر تعليق المصروفات.
- 73- *التوريد*. ستُقدم الأشغال والسلع والخدمات الاستشارية اللازمة للمشروع وتمويله من موارده وفقاً لقواعد التوريد السائدة في بوركينا فاسو، إلى الحد الذي تتوافق فيه هذه القواعد مع قواعد الصندوق. وستكون طرق التوريد المستخدمة متسقة مع الإطار الوطني. وبالنسبة للمبالغ الخاضعة للتوريد العام، سيتم اللجوء إلى المناقصات التنافسية. وسيتم إعداد خطة التوريد على أساس خطة العمل والميزانية السنوية كل عام.
- 74- *التسيير*. سيطبق المشروع مبادئ التسيير الرشيد والشفافية.

باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والاتصالات

- 75- *الرصد والتقييم*. ترد مؤشرات الرصد والتقييم في الإطار المنطقي، وسيستخدم المشروع نظام الرصد والتقييم الذي وضعه مشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية، والذي يتوافق مع متطلبات الحكومة والصندوق.
- 76- سييسر المشروع مشاركة الحكومة في مبادرة النهوض بالمعرفة من أجل الأثر الزراعي لغرض تحسين التخطيط التشغيلي للتدخلات في القطاع الزراعي وبناء قدرات الرصد والتقييم من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة.
- 77- *التعلم وإدارة المعرفة*. ستُوجه إدارة المعرفة والاتصالات من خلال الاستراتيجية المشتركة التي أُعدت في إطار مشروع الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية والتنمية الريفية في المناطق الشمالية، والشمالية الوسطى، والشرقية ومشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية، وستُستعرض وتُستكمل عند استهلال تنفيذ المشروع.

الابتكار وتوسيع النطاق

- 78- سيؤدي التآزر والتكامل مع مشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية إلى توليد الدروس لإثراء النهج الاستراتيجي من خلال الجمع بين إدارة التربة والمياه وتعزيز سلاسل القيمة.
- 79- فيما يتعلق بأمن حيازة الأراضي، سيطبق هذا المشروع ومشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية نفس أحكام مشروع الإدارة التشاركية للموارد الطبيعية والتنمية الريفية في المناطق الشمالية، والشمالية الوسطى، والشرقية. ويمكن أن يوفر المشروع التكميلي للصمود والقدرة التنافسية في المجال الزراعي الذي يسهر على إعداده البنك الدولي لمساعدة الكوميونات في إنشاء خدمات حيازة الأراضي المجتمعية التي من المحتمل أن تدعم عملية توضيح حيازة الأراضي. وسيُتبع هذا المشروع ومشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية هذه الأنشطة التجريبية، وكذلك أنشطة مصرف التنمية الأفريقي في سهل ليرابا.

استراتيجية الاتصال لتحسين مكانة الصندوق بين أصحاب المصلحة وتخفيف مخاطر المس بسمعته

- 80- سيُشجع التواصل بين الجهات الفاعلة القائمة استناداً إلى تقاسم أفضل الممارسات والمعارف المكتسبة من خلال إنشاء مجموعات تبادل مواضيعية، وزيارات تبادل موجهة، وحلقات عمل وطنية وإقليمية، وغيرها من الفعاليات.

تحسين الشفافية ومشاركة المستفيدين في تخطيط تدخلات المشروع ورصد تنفيذها

81- لتعزيز المشاركة النشطة من جانب المواطنين والمجتمع المدني، سيجري تعزيز ملكية المستفيدين لنتائج المشروع وأثره من خلال الشفافية والمساءلة. ويقترح الصندوق، في إطار مبادرة المنح الخضراء، تحويل مبلغ مليون دولار أمريكي من قرض الصندوق لمنحة تمويل من أجل تعزيز مشاركة المواطنين في المشروع، لا سيما المنظمات القاعدية.

جيم - خطط التنفيذ

جاهزية التنفيذ وخطط الاستهلال

82- نظراً لأن المشروع صُمم لخلق أوجه التكامل مع مشروع تعزيز سلاسل القيمة الزراعية من خلال توسيع نطاق النتائج التي أثبتت نجاحها، ويجب أن تُستهل الأنشطة بسرعة. وأعدت ميزانية مفصلة بمبلغ 445 000 يورو مخصصة للأنشطة السابقة لاستهلال المشروع قبل الموافقة على المشروع (انظر الملحق 11 من تقرير تصميم المشروع).

خطط الإشراف واستعراض منتصف المدة والإنجاز

83- سيتولى الصندوق إرسال بعثتي الإشراف والرصد مباشرة وذلك بمشاركة الممثلين القطريين، بمعدل بعثتي إشراف كل سنة. وسيتم الإشراف إلى أقصى حد ممكن بالاشتراك مع مصرف التنمية الأفريقي لضمان الاتساق في التنفيذ. وسيجرى استعراض منتصف المدة بشكل مشترك بين الصندوق والحكومة في نهاية السنة الثالثة. وستُعقد بعثة الإنجاز، إلى جانب حلقة العمل الختامية، مع جميع أصحاب المصلحة في نهاية المشروع، لتكون بمثابة أساس لتقرير الإنجاز.

خامسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

84- ستشكل اتفاقية التمويل بين بوركينا فاسو والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض لإنجاز المشروع. وترد في الذيل الأول نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها.

85- وبوركينا فاسو مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

86- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

سادسا - التوصية

87- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى بوركينا فاسو قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته واحد وخمسين مليون وأربعمائة ألف يورو (51 400 000 يورو)، ومنحة من مبادرة المنحة الخضراء تعادل قيمتها ثمانمائة وتسعين ألف يورو (890 000 يورو) من أجل مشروع دعم سلاسل القيمة الزراعية في

المنطقة الجنوبية الغربية ومناطق أو-باسان وكاسكاد وبوكل دو موهون، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة. قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى بوركينا فاسو قرصاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ثمانية ملايين ومئتين وعشرين ألف يورو (8 220 000 يورو) من أجل المشاركة في تمويل مشروع إدارة وتنمية سهل ليرابا، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Accord de financement négocié

Projet d'appui aux filières agricoles dans les régions du Sud-Ouest, des Hauts-Bassins, des Cascades et de la Boucle du Mouhoun

(Négociations conclues le 3 septembre 2019)

Prêt N°: _____

Don N°: _____

Nom du Projet: Projet d'appui aux filières agricoles dans les régions du Sud-Ouest, des Hauts-Bassins, des Cascades et de la Boucle du Mouhoun (PAFA-4R) ("le Projet")

Le Burkina Faso ("l'Emprunteur/le Bénéficiaire")

et

Le Fonds international de développement agricole (le "Fonds" ou le "FIDA")

(désignés individuellement par une "Partie" et collectivement par les "Parties")

ATTENDU QUE l'Emprunteur/le Bénéficiaire a sollicité du Fonds un Prêt et un Don pour le financement du Projet décrit à l'Annexe 1 du présent accord;

CONSIDÉRANT que le Fonds a accepté de financer le Projet;

PAR CONSÉQUENT, les parties conviennent de ce qui suit:

Section A

1. Le présent Accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du Projet et les dispositions relatives à l'exécution (Annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (Annexe 2) et les clauses particulières (Annexe 3).

2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles qu'amendées en décembre 2018 et toutes éventuelles modifications postérieures ("les Conditions générales") sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent Accord. Aux fins du présent Accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.

3. Le Fonds accorde à l'Emprunteur/au Bénéficiaire un Prêt et un Don (le "financement"), que l'Emprunteur/le Bénéficiaire utilise aux fins de l'exécution du Projet conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent Accord.

Section B

1. A. Le montant du Prêt est de cinquante-et-un millions quatre cent mille euros (51 400 000 EUR).

B. Le montant du Don est de huit cent quatre-vingt-dix mille euros (890 000 EUR).

2. Le Prêt est accordé à des conditions particulièrement favorables et exempt d'intérêts, mais supporte une commission de service de trois quarts de point (0,75%) l'an, exigible chaque semestre dans la monnaie de paiement des frais de service du Prêt. Le Prêt comporte un délai de remboursement de quarante (40) ans dont un différé d'amortissement de dix (10) ans à compter de la date d'approbation du Prêt par le Conseil d'administration du Fonds. Le Principal du Prêt sera remboursé à un taux de 4,5% du montant total du Principal per annum à partir de l'année onze (11) et jusqu'à l'année trente (30), et à un taux de 1% du montant total du Principal per annum à partir de l'année trente-et-un (31) et jusqu'à l'année quarante (40).
3. La monnaie de paiement au titre du service du Prêt est l'Euro.
4. L'exercice financier débute le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.
5. Le remboursement du Principal et le paiement de la commission de service du Prêt sont exigibles le 15 avril et le 15 octobre.
6. Un compte désigné libellé en Francs de la Communauté Financière Ouest Africaine (CFA) sera ouvert par l'Emprunteur/le Bénéficiaire auprès de la Banque Centrale des États de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO) pour l'utilisation exclusive du Projet. L'Emprunteur/le Bénéficiaire doit informer le Fonds sur l'identité des fonctionnaires autorisés à exploiter le compte désigné.
7. Un compte d'opérations libellé en Franc CFA sera ouvert à Bobo-Dioulasso. Un sous compte sera ouvert à l'antenne du PAFA-4R de Gaoua.
8. L'Emprunteur/le Bénéficiaire fournira des fonds de contrepartie aux fins du Projet d'un montant de sept millions d'euros (7 000 000 EUR) sous forme d'exonération de taxes et de cinq millions d'euros (5 000 000 EUR) sous forme de contribution décaissable.

Section C

1. L'agent principal du Projet est le Ministère de l'Agriculture et des Aménagements Hydro-agricoles (MAAH) en tant que tutelle technique. Ce dernier assumera la responsabilité de l'exécution du Projet.
2. Un examen à mi-parcours sera effectué conformément aux dispositions des alinéas 8.03 (b) et (c) des Conditions générales. Toutefois, les parties peuvent convenir d'une date différente pour l'examen à mi-parcours de la mise en œuvre du Projet.
3. La date d'achèvement du Projet est fixée au sixième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent Accord et la date de clôture du financement du Projet sera 6 mois plus tard, ou toute autre date désignée par le Fonds par notification à l'Emprunteur/le Bénéficiaire. La date de clôture du financement sera fixée conformément aux Conditions Générales.
4. L'acquisition de biens, travaux et services financés par l'Accord sera régie par le Code et les procédures en vigueur au Burkina Faso dans la mesure où ils sont conformes aux Directives pour la passation des marchés relatifs aux projets du FIDA. Un plan de passation des marchés basé sur le Plan de Travail et Budget Annuel sera élaboré chaque année. Ce plan spécifiera, entre autres, les méthodes de passation, les coûts estimatifs, l'échéancier.

Section D

1. Le Fonds administrera le Prêt et le Don et supervisera le Projet, et l'Emprunteur/le Bénéficiaire mettra en œuvre et assurera sa propre administration et supervision du Prêt, du Don et du Projet.

Section E

1. Les éléments ci-dessous constituent les conditions préalables au premier décaissement et s'ajoutent à la condition prévue à la Section 4.02 b) des Conditions générales:

- a) Les arrêtés portant création: i) du PAFA-4R le rattachant au Comité de Revue; et ii) du Comité d'Orientation du Projet d'Appui à la Promotion des Filières Agricoles (PAPFA) ont été respectivement pris et amendés afin de refléter les spécificités du PAFA-4R.
- b) La non objection du FIDA à l'égard de la version amendée du Manuel de procédure de gestion administrative, financière et comptable du PAPFA afin de refléter les spécificités du PAFA-4R a été obtenue.
- c) Le personnel clé du Projet (le Coordonnateur, le Responsable administratif et financier et le Responsable Suivi-Évaluation et Gestion des savoirs) a été recruté conformément à la section II.10 de l'Annexe 1 du présent Accord.
- d) Le logiciel comptable du PAPFA est configuré afin de tenir compte des spécificités du PAFA-4R.
- e) Le compte désigné et les comptes d'opérations sont ouverts et les spécimens de signatures ont été envoyés au FIDA.

2. Les éléments ci-dessous et ceux décrits à l'Annexe 3 sont désignés comme motifs supplémentaires de suspension du présent Accord.

- a) Le Manuel de procédures de gestion administrative, financière et comptable, ou l'une de ses dispositions a été suspendu, résilié en tout ou partie, a fait l'objet d'une renonciation ou de toute autre modification sans le consentement préalable du Fonds, et le Fonds considère que ces événements ont eu ou auront, vraisemblablement, un effet préjudiciable grave sur le Projet.
- b) Tout personnel clé du Projet tel que décrit dans le Manuel des procédures de gestion administrative, financière et comptable a été recruté, transféré ou retiré de ses fonctions sans l'accord préalable du FIDA.

3. Le présent Accord est soumis à la ratification de l'Emprunteur/du Bénéficiaire.

4. Toutes les communications ayant trait au présent Accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour l'Emprunteur/le Bénéficiaire:

Le Ministre
Ministère de l'Économie, des Finances
et du Développement
03 BP 7008 Ouagadougou 03
Burkina Faso

Pour le Fonds:

Le Président
Fonds international de
développement agricole
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italie

Le présent Accord a été établi en langue française en deux (2) exemplaires originaux, un (1) pour le Fonds et un (1) pour l'Emprunteur.

BURKINA FASO

Lassané KABORE
Ministre de l'Économie, des Finances et du Développement

Date: _____

FONDS INTERNATIONAL
DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

Gilbert F. Houngbo
Président

Date: _____

Annexe 1

Description du Projet et Dispositions relatives à l'exécution

I. Description du Projet

1. Population cible. Le Projet visera l'ensemble des acteurs engagés dans les filières visées que sont le riz, le maraichage, le sésame, le niébé, la pisciculture et les produits forestiers non-ligneux (PFNL): i) des petits exploitants agricoles travaillant dans les filières ciblées; ii) des agro-entrepreneurs et métiers connexes intervenant tout au long des filières et leurs organisations, dont notamment les fournisseurs d'intrants, les fournisseurs et réparateurs des fournisseurs agricoles, les transporteurs et leurs organisations. Le Projet ciblera environ 70 000 bénéficiaires directs appartenant à environ 40 000 ménages. Le PAFA-4R ciblera en particulier les femmes et les jeunes (18-35 ans).

2. Zone d'intervention du Projet. Le Projet couvrira la zone d'intervention du PAPFA, à savoir les régions des Cascades, de la Boucle du Mouhoun et des Hauts-Bassins et interviendra également dans la région du Sud-Ouest.

3. Finalité. La finalité du Projet est d'améliorer durablement la sécurité alimentaire et les revenus des exploitations agricoles intervenant dans la production et la valorisation de produits des filières soutenues par le Projet.

4. Objectifs. L'objectif du Projet est de contribuer à la réduction de la pauvreté et de stimuler la croissance économique dans les régions du Sud-Ouest, des Hauts-Bassins, des Cascades et de la Boucle du Mouhoun.

5. Composantes. Le Projet comprendra trois composantes:

5.1. Composante A. Amélioration de la productivité et la production agricole. La composante A est divisée en deux sous composantes.

5.1.1. Sous-composante A.1. Accès aux intrants, au matériel et au conseil agricole. Cette sous-composante visera l'amélioration significative des rendements des cultures et élevage (apiculture et pisciculture) ciblés par la promotion de l'accès: i) aux intrants (semences certifiées, plants, engrais, géniteurs ou alevins, aliments) selon des itinéraires techniques raisonnés; ii) aux équipements; iii) au conseil technique de qualité; et iv) aux innovations dont les intrants biologiques et leur diffusion en milieu paysan. Des mesures d'accompagnement seront mises en place notamment en matière d'intégration du genre, d'alphabétisation fonctionnelle, d'éducation nutritionnelle et environnementale (changements climatiques).

5.1.2. Sous-composante A.2. Infrastructures rurales. Cette sous-composante visera la valorisation de la ressource en terre et en eau dans une démarche d'intégration et de diversification des activités. Les interventions se concentreront au niveau des bas-fonds à vocation rizicole, des périmètres maraîchers pouvant être équipés de forage, des petits barrages existants mais faiblement valorisés et des sources artésiennes.

5.2. Composante B. Appui à l'amélioration de la valorisation et à la commercialisation des produits agricoles, à travers l'engagement des citoyens. Cette composante aura pour objectif d'appuyer la structuration des chaînes de valeur et l'augmentation de la valeur ajoutée pour les produits agricoles ciblés (riz, maraichage, niébé, sésame) et les PNFL (miel, karité, moringa, etc...) en soutenant en particulier des microentreprises rurales (MER), y compris celles qui fournissent des services en amont et en aval de la chaîne de production. Cette composante est divisée en deux sous-composantes.

5.2.1. Sous-composante B.1. Renforcement des organisations de filières. Cette sous-composante transversale construira les interactions entre les acteurs des filières, de la production à la consommation. La sous-composante comprendra les volets suivants: i) la promotion de la contractualisation entre les organisations paysannes faitières dans

les filières ciblées; ii) la promotion de la contractualisation entre les organisations paysannes de base impliquées dans les sous-projet d'accès aux marchés et les commerçants; iii) la préparation et la mise en œuvre d'une approche qualité; iv) la contractualisation selon les modèles de partenariats public-privé, en particulier pour les PFNL; v) l'appui aux investissements structurants le long des filières ciblées afin de résoudre les contraintes clés; vi) l'identification des produits financiers appropriés et adaptés, et la digitalisation des chaînes de valeur sélectionnées.

5.2.2 Sous-composante B.2. Professionnalisation des MER. Cette sous-composante visera la prestation de services et la valorisation des produits agricoles par des MER dans les filières ciblées. L'objectif sera d'appuyer des MER individuelles et collectives, dont plus de 50% à destination des femmes et des jeunes. Cette sous-composante visera donc:

i) la professionnalisation des MER; ii) le développement de l'offre de services par les Centres de ressources en entrepreneuriat rural (CREER); iii) le financement des MER. Les MER continueront à bénéficier de l'appui méthodologique et technique de la Maison de l'entreprise du Burkina Faso (MEBF) et de la Direction Générale de la Promotion de l'Économie rurale (DGPER) qui elles aussi, bénéficieront sous forme de convention, de l'accompagnement du Projet.

5.3. Composante C. Coordination, suivi-évaluation et gestion des savoirs. Cette composante couvre l'ensemble des dispositifs de planification et de coordination opérationnelle, de gestion administrative et fiduciaire, de suivi-évaluation, communication et gestions des savoirs.

II. Dispositions relatives à l'exécution

6. Organisation et gestion du Projet. Le Ministère de l'Agriculture et des Aménagements Hydro-agricoles (MAAH) sera le ministère de tutelle technique du PAFA-4R et assumera la responsabilité de l'exécution du Projet.

7. Comité de Revue (CR).

a) Composition. Il sera créé au sein du programme budgétaire "077" - "Économie agricole" du MAAH - un CR qui sera l'organe d'orientation et de pilotage du Projet. La présidence du CR sera assurée par le Secrétaire général du MAAH et le secrétariat par le Responsable du Programme budgétaire. Le Comité sera composé d'un représentant du Cabinet du Ministre, de Directeurs Généraux ou de leurs représentants (des Études et des Statistiques sectorielles, de l'Économie et de la Planification, du budget, de la Coopération, des Aménagements hydrauliques et du Développement de l'Irrigation, du Foncier, de la Formation et de l'Organisation du Monde Rural, des Productions végétales); le Directeur du Contrôle des Marchés publics et des Engagements financiers, le Directeur de l'administration et des finances du MAAH, le Secrétaire Exécutif du Conseil National de Sécurité Alimentaire; le Secrétaire Permanent de la Coordination des Politiques Sectorielles Agricoles, les coordonnateurs de projets du programme budgétaire et le Président de la Chambre Nationale d'Agriculture (ou de leurs représentants) ainsi que des membres observateurs représentants des partenaires techniques et financiers concernés, le Directeur de la Coordination des Projets et Programmes et le Directeur des Marchés Publics du MAAH.

b) Responsabilités. Le CR se réunira deux fois par an en sessions ordinaires et aura notamment les fonctions suivantes: i) examiner et adopter les différents rapports d'évaluation du Projet; ii) examiner et adopter les programmes d'activités annuels, les budgets et les plans de passation des marchés; ou encore iii) de faire des recommandations à l'attention du chargé/chef de projet et des différents partenaires intervenant dans la vie du Projet.

8. Comité d'Orientation (CO).

a) Composition. Il est créé au sein du MAAH, un CO qui sera chargé d'examiner les documents et rapports de travail avant leur soumission pour adoption au CR. La présidence du CO sera assurée par le Directeur Général de la Promotion de l'Économie Rurale ou son représentant. Le Comité sera composé de Directeurs Régionaux de la zone d'intervention du projet ou leurs représentants (de l'Économie, de la Planification, de l'Agriculture, et des Aménagements Hydro-agricoles); les Présidents des Conseils Régionaux de la zone d'intervention, du Directeur du Suivi et de la Coordination des Projets et des Programmes de la Direction Générale des Études et des Statistiques sectorielles du MAAH (ou de leurs représentants), un représentant de la Maison de l'Entreprise du Burkina Faso; de la Chambre National d'Agriculture; de chaque filière promues par le Projet, de la Confédération paysanne du Faso; des Présidents de l'Association des Municipalités du Burkina Faso, ainsi que des représentants de Organisations Professionnelles de transformation par filières ciblées dans la zone d'intervention du projet. Des membres observateurs feront également partie du CO avec des représentants des Institutions de Microfinance, des ONG et Associations intervenant dans chaque filière promue par le projet; du Secrétariat Permanent des ONG; du Groupement d'Intérêt Économique des CREER ainsi que des projets et programmes intervenant dans chaque filière ciblées par le Projet.

b) Responsabilités. Le CO se réunira une fois par an en session ordinaire et autant de fois que nécessaire en sessions extraordinaires. Il sera en charge d'examiner: i) le plan global du Projet; ii) les différents rapports d'activités et d'évaluation du Projet; iii) les programmes d'activités annuels; et iv) tout dossier soumis à son appréciation relative à l'exécution du Projet.

9. Unité de coordination du Projet (UCP). La coordination sera confiée à l'UCP nationale du PAPFA ainsi qu'aux deux Unités de coordination régionales (UCR) du PAPFA, basées à Bobo-Dioulasso et Dédougou et à une troisième UCR, qui sera mise en place à Gaoua.

a) Composition. L'UCP sera composée de: i) un Coordonnateur, ii) un Responsable administratif et financier; iii) un Responsable en suivi-évaluation et gestion des savoirs; iv) un Responsable en passation des marchés; v) un spécialiste en pisciculture; et vi) un spécialiste en produits forestiers. L'équipe sera assistée par un comptable PAPFA, un assistant comptable et le personnel d'appui nécessaire (chauffeur, logistique, secrétaire et gardiens).

Les UCR seront composés de: i) un coordinateur régional; ii) un chargé des infrastructures rurales; iii) un agronome; iv) un spécialiste en développement des entreprises; et v) un chargé de suivi-évaluation et gestion des savoirs et de personnel d'appui.

b) Responsabilités. L'UCP aura en charge la coordination générale, la contractualisation avec les prestataires et le suivi des contrats, la gestion des ressources et du patrimoine, le suivi-évaluation et la gestion des savoirs, la conduite d'études, les relations avec l'État, les partenaires techniques et financiers du Fonds et les institutions partenaires. Elle disposera d'une autonomie de gestion administrative et financière, de programmation et de budgétisation. L'UCP sera responsable de la mise en œuvre administrative et financière du Projet ainsi que de sa stratégie d'intervention.

10. Système de Suivi-Évaluation (SSE). Le PAFA-4R s'appuiera sur le SSE mis en place pour le PAPFA. Il sera utilisé comme un outil d'aide à la prise de décisions aux différents niveaux d'exécution du Projet. Le SSE permettra de vérifier l'état d'avancement du Projet, l'atteinte des produits et effets escomptés, l'impact des interventions sur les groupes cibles et de renseigner une liste d'indicateurs

conformément au Système de mesures des résultats opérationnels développé par le FIDA. Le SSE du PAFA-4R comprend un suivi interne permanent des activités réalisées avec la contribution des partenaires et un suivi-évaluation externe ponctuel et périodique réalisé sur la base d'enquêtes et d'études. Un Cadre logique et un Cadre de mesure des résultats ont été élaborés pour le PAFA-4R.

11. Recrutement et gestion du personnel. L'ensemble du personnel sera recruté sur concours donnant lieu à des appels publics à candidature (approuvés ex-ante par le FIDA pour le personnel technique). Pour le personnel clé les résultats du processus de sélection devront être validés par le Fonds. Pour le personnel déjà sous contrat avec une autre structure, des modalités de mise à disposition (fonctionnaires) ou de prêt remboursable (ONG, Bureau d'étude, etc.) pourront être envisagées. Dans tous les cas, ces personnes seront placées sous l'autorité exclusive du Projet. Les contrats de travail seront des contrats de salarié et non des contrats de prestation de services. Initialement prévus pour une durée d'un an, hors période d'essai, ils deviendront de droit, en cas de renouvellement successifs, des contrats à durée indéterminée. Les indemnités et frais de licenciement potentiels devront faire chaque année l'objet d'une inscription budgétaire. Les bulletins mensuels de salaire préciseront les contributions respectives de l'employeur et du salarié au système de protection sociale ainsi que les retenues effectuées à la source pour paiements d'impôts dus par le salarié et l'employeur. Une évaluation objective du personnel sera réalisée annuellement. Elle servira de base aux décisions de renouvellement ou de dénonciation des contrats.

12. Examen à mi-Parcours. Le MAAH et le Fonds procèderont conjointement à un examen de l'exécution du Projet au plus tard à la moitié de la période d'exécution du Projet sur la base de termes de mandat établis par le MAAH et approuvés par le Fonds. Cet examen permettra d'apprécier notamment, la réalisation des objectifs du Projet et les difficultés rencontrées et, de recommander les réorientations qui s'avèreraient nécessaires pour atteindre ces objectifs et résoudre les difficultés.

13. Manuel des procédures de gestion administratives, financières et comptables. Mise à jour du Manuel: Le MAAH mettra à jour le Manuel des procédures administratives, financières et comptables du PAPFA. Ce Manuel inclura entre autres: i) la coordination institutionnelle courante du Projet; ii) le budget, les procédures de décaissement, de passation des marchés, de surveillance et d'évaluation, de gestion financière et de rapport; iii) les procédures de recrutement du personnel clé du Projet ou de toute assistance technique; iv) une description détaillée des modalités de mise en œuvre du Projet; et v) toutes autres procédures ou modalités administratives, financières ou techniques requises par le Projet.

Approbation et adoption: Le MAAH adressera un projet de Manuel amendé au FIDA pour commentaire et approbation. Le Manuel adopté suite à l'approbation du FIDA ne pourrait pas faire l'objet de modification ou d'abrogation sans l'accord écrit préalable du Fonds.

Annexe 2

Tableau d'affectation des fonds

1. Affectation du produit du Prêt et du Don. a) Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur le produit du Prêt et du Don, le montant du Prêt et du Don affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories:

Catégories de dépenses	Montant alloué au titre du Prêt (en Euro)	Montant alloué au titre du Don (en Euro)	Pourcentage des dépenses autorisées à financer
I. Travaux	20 400 000	-	100% HT hors contribution des bénéficiaires et gouvernement
II. Équipements et matériels	800 000	-	100% HT hors contribution du gouvernement
III. Subventions et dons	700 000	-	100% hors contribution des bénéficiaires
IV. Biens, services et intrants	21 300 000	810 000	100% hors contribution des bénéficiaires et gouvernement
V. Salaires et indemnités	3 200 000	-	100%
Non Alloué	5 000 000	80 000	
TOTAL	51 400 000	890 000	

2. Les termes utilisés dans le tableau ci-dessus se définissent comme suit:

- i) Les dépenses relatives à la catégorie II – Équipements et matériels, incluent également les dépenses liées aux véhicules.
- ii) Les dépenses relatives à la catégorie IV – Biens, services et intrants, incluent également les dépenses liées aux Services de Consultants et aux formations, ateliers et séminaires.
- iii) Les dépenses relatives à la catégorie V – Salaires et indemnités, incluent également les dépenses liées aux Coûts de fonctionnement.

Annexe 3

Clauses particulières

Conformément aux dispositions de la section 12.01 a) xxiii) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en totalité ou en partie, le droit de l'Emprunteur/du Bénéficiaire de solliciter des retraits du compte du Prêt et du Don du Fonds si l'Emprunteur/le Bénéficiaire n'a pas respecté l'une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le FIDA a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Projet:

1. Recrutement du personnel. La sélection du personnel du Projet se fera par voie d'appel d'offres national publié dans la presse nationale selon les procédures actuelles de l'Emprunteur/Bénéficiaire, excluant toute discrimination et acceptable par le Fonds. Un cabinet indépendant expérimenté sera recruté par le MAAH pour l'assister dans la sélection du personnel du Projet (dont les techniciens). Les contrats seront établis conformément à la législation en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur/du Bénéficiaire. Le recrutement du personnel, et le cas échéant, la décision de rompre leur contrat, seront décidés en accord avec le Fonds. Le personnel du Projet sera soumis à des évaluations de performances organisées annuellement. Il pourra être mis fin à leur contrat en fonction des résultats de ces évaluations. Le recrutement et la gestion du personnel d'appui seront soumis aux procédures en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur/du Bénéficiaire.
2. Égalité. Toute discrimination fondée sur le sexe, l'âge, l'appartenance ethnique ou religieuse ne sera pas admissible lors du recrutement du personnel du Projet, conformément aux lois en vigueur sur le territoire de l'Emprunteur/du Bénéficiaire. Cependant, l'Emprunteur/le Bénéficiaire s'engage, à compétence égale, à privilégier les candidatures de femmes et de jeunes dans le cadre du Projet.
3. Planification, suivi et évaluation. L'Emprunteur/le Bénéficiaire veillera à ce que:
 - i) un système de planification, suivi et évaluation soit mis en place dans les douze (12) mois à compter de la date d'entrée en vigueur du présent Accord.
4. Conformité aux procédures d'évaluation sociale, environnementale et climatique (SECAP). L'Emprunteur/le Bénéficiaire veillera à ce que le Projet soit mis en œuvre conformément au SECAP du FIDA.
5. Mesures anticorruption. L'Emprunteur/le Bénéficiaire doit se conformer à la politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations.
6. Utilisation des véhicules du Projet et autres équipements. L'Emprunteur doit s'assurer que:
 - a) tous les véhicules et autres équipements achetés dans le cadre du Projet sont affectés aux Unités de gestion du projet pour sa mise en œuvre;
 - b) les types de véhicules et autres équipements achetés dans le cadre du Projet sont adaptés aux besoins du Projet; et
 - c) tous les véhicules et autres équipements transférés ou achetés dans le cadre du Projet sont exclusivement destinés à une utilisation pour le Projet.

Prêt N°: _____

Nom du Projet: Projet d'aménagement et de valorisation de la plaine de la Léraba (PAVAL) ("le Projet")

Le Burkina Faso ("l'Emprunteur")

et

Le Fonds international de développement agricole (le "Fonds" ou le "FIDA")

(désignés individuellement par une "Partie" et collectivement par les "Parties")

ATTENDU QUE l'Emprunteur a sollicité du Fonds un Prêt pour le financement du Projet décrit à l'Annexe 1 du présent Accord;

CONSIDÉRANT que le Fonds a accepté de financer le Projet;

PAR CONSÉQUENT, les parties conviennent de ce qui suit:

Section A

1. Le présent Accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du projet et les dispositions relatives à l'exécution (Annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (Annexe 2) et les clauses particulières (Annexe 3).

2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles qu'amendées en décembre 2018 et toutes éventuelles modifications postérieures ("les Conditions générales") sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent Accord. Aux fins du présent Accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.

3. Le Fonds accorde à l'Emprunteur un Prêt (le "financement"), que l'Emprunteur utilise aux fins de l'exécution du Projet conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent Accord.

Section B

1. Le montant du Prêt est de huit millions deux cent vingt mille Euros (8 220 000 EUR).

2. Le Prêt est accordé à des conditions particulièrement favorables et exempt d'intérêts, mais supporte une commission de service de trois quarts de point (0,75%) l'an, exigible chaque semestre dans la monnaie de paiement des frais de service du Prêt. Le Prêt comporte un délai de remboursement de quarante (40) ans dont un différé d'amortissement de dix (10) ans à compter de la date d'approbation du Prêt par le Conseil d'administration du Fonds. Le Principal du Prêt sera remboursé à un taux de 4,5% du montant total du Principal per annum à partir de l'année onze (11) et jusqu'à l'année trente (30), et à un taux de 1% du montant total du Principal per annum à partir de l'année trente-et-un (31) et jusqu'à l'année quarante (40).

3. La monnaie de paiement au titre du service du Prêt est l'Euro.

4. L'exercice financier débute le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.

5. Le remboursement du Principal et le paiement de la commission de service du Prêt sont exigibles le 15 avril et le 15 octobre.

6. Un compte désigné libellé en francs de la Communauté Financière Ouest Africaine (CFA) sera ouvert par l'Emprunteur auprès de la Banque Centrale des États de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO) pour l'utilisation exclusive du Projet. L'Emprunteur doit informer le Fonds sur l'identité des fonctionnaires autorisés à exploiter le compte désigné.

7. L'Emprunteur recevra les fonds selon les procédures de décaissement prescrites dans la Lettre de Nomination signée avec la Banque africaine de développement (BAD).

Section C

1. L'agent principal du Projet est le Ministère de l'Agriculture et des Aménagements Hydro-agricoles (MAAH) en tant que tutelle technique. Ce dernier assumera la responsabilité de l'exécution du Projet.

2. Un examen à mi-parcours sera effectué conformément aux dispositions des alinéas 8.03 (b) et (c) des Conditions générales. Toutefois, les parties peuvent convenir d'une date différente pour l'examen à mi-parcours de la mise en œuvre du Projet.

3. La date d'achèvement du Projet est fixée au sixième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent Accord et la date de clôture du financement sera 6 mois plus tard, ou toute autre date désignée par le Fonds par notification à l'Emprunteur. La date de clôture du financement sera fixée conformément aux Conditions générales.

4. L'acquisition de biens, travaux et services financés par l'Accord sera régie par le Code et les procédures en vigueur au Burkina Faso dans la mesure où ils sont conformes aux Directives pour la passation des marchés relatifs aux projets de la BAD dont le présent financement intervient à titre de cofinancement du FIDA au PAVAL. Un plan de passation des marchés basé sur le Plan de Travail et Budget Annuel sera élaboré chaque année. Ce plan spécifiera, entre autres, les méthodes de passation, les coûts estimatifs et l'échéancier.

Section D

1. La BAD administrera le Prêt et supervisera le Projet conjointement avec le Fonds, et l'Emprunteur mettra en œuvre et assurera sa propre administration et supervision du Prêt du Projet.

Section E

1. Les éléments ci-dessous et ceux décrits à l'Annexe 3 sont désignés comme motifs supplémentaires de suspension du présent Accord.

- a) Le Manuel de procédures administratives, financières et comptables, ou l'une de ses dispositions, a été suspendue, résiliée en tout ou partie, a fait l'objet d'une renonciation ou de toute autre modification sans le consentement préalable de la BAD, et le Fonds considère que ces événements ont eu ou auront, vraisemblablement, un effet préjudiciable grave sur le Projet.
- b) Tout personnel clé du Projet (le Coordonnateur, le Responsable administratif et financier et le Chargé de suivi-évaluation) tel que décrit dans le Manuel des Procédures administratives a été recruté, transféré ou retiré de ses fonctions sans l'accord préalable de la BAD.

2. Les éléments suivants constituent des conditions additionnelles générales préalables aux retraits:

- a) L'entrée en vigueur de l'Accord entre le Burkina Faso et la Banque Africaine de Développement pour le PAVAL.
- b) La signature de la Lettre de Nomination avec la BAD.
- c) La non objection de la BAD à l'égard du Manuel de procédure de gestion administrative, financière et comptable du Projet.
- d) Le personnel clé du Projet a été recruté conformément à l'Annexe 3 du présent Accord.

3. Toutes les communications ayant trait au présent Accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour l'Emprunteur

Le Ministre
Ministère de l'Économie, des Finances
et du Développement
03 BP 7008 Ouagadougou 03
Burkina Faso

Pour le Fonds:

Le Président
Fonds international de développement agricole
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italie

Copie à:

M. Mouldi Tarhouni
Chef de Division agriculture eau et assainissement
et social pour l'Afrique de l'Ouest
Banque africaine de développement
Abidjan, Côte d'Ivoire

Le présent Accord, a été établi en langue française en deux (2) exemplaires originaux, un (1) pour le Fonds et un (1) pour l'Emprunteur.

BURKINA FASO

Lassané KABORE
Ministre de l'Économie, des Finances et du Développement

Date: _____

FONDS INTERNATIONAL
POUR LE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

Gilbert F. Houngbo
Président

Date: _____

Annexe 1

Description du Projet et Dispositions relatives à l'exécution

I. Description du Projet

1. Zone et modalités d'intervention. Les interventions du Projet d'Appui aux Filières Agricoles dans les régions du Sud-Ouest, des Hauts-Bassins, des Cascades et de la Boucle du Mouhoun (PAFA-4R) seront concentrées dans des zones vulnérables à la pauvreté ayant le potentiel nécessaire pour devenir des micro-pôles économiques sur la base des filières ciblées par le Projet. La plaine de la Léraba constituera un micro-pôle de développement appuyé par le PAFA-4R pour les aspects de mise en valeur et de développement des filières. La zone d'intervention est décrite en détail dans le document de projet du PAVAL.

Dans ce micro-pôle de développement, l'appui du PAFA-4R concerne le financement des activités d'appui à la production et de valorisation (commercialisation, transformation), selon ses modalités techniques d'intervention, dans le cadre d'un cofinancement parallèle avec la BAD.

2. Groupe cible. Il est estimé que les activités financées par le FIDA dans le cadre du PAVAL bénéficieront à 11 425 bénéficiaires directs appartenant à environ 6 000 ménages à travers le développement des filières et la création ou la consolidation de microentreprises rurales.

3. Finalité. La finalité du Projet est d'améliorer durablement la sécurité alimentaire et les revenus des exploitations agricoles intervenant dans la production et la valorisation de produits des filières soutenues par le Projet.

4. Activités financées. Il s'agit d'un appui au PAVAL pour: i) le développement des infrastructures de stockage, de commercialisation et de transformation, la construction d'un comptoir de vente équipé et doté de bureaux pour l'union des producteurs de la vallée; ii) l'appui-conseil aux producteurs et à la structuration des organisation paysannes; iii) l'appui à l'accès aux intrants (semences certifiées, engrais de qualité, produits phytosanitaires homologués) et à l'équipements agricoles; iv) la gestion de l'eau et des sols; et v) le développement de l'agrobusiness (installation de jeunes entrepreneurs; facilitation d'échanges et de contractualisation entre les opérateurs; appui aux métiers para-agricoles; appui à la mise en marché des produits). Ces activités seront mises en œuvre par l'unité de gestion du PAVAL suivant les procédures de la BAD et les modalités qui seront arrêtées dans la Lettre de Nomination entre le FIDA et la BAD.

II. Dispositions relatives à l'exécution

5. Organisation et gestion du Projet. Le Ministère de l'Agriculture et des Aménagements Hydro-agricoles (MAAH) sera le ministère de tutelle technique du PAVAL.

6. Unité de gestion du Projet (UGP). La coordination sera confiée à l'Unité de gestion du Projet PAVAL existante présentement en charge de la restructuration et de la mise en valeur de la plaine aménagée de Niofila-Douna (PRMV/ND).

7. Composition de l'UGP. Le projet sera exécuté sous la responsabilité du Ministère de l'Agriculture et des Aménagements Hydro-agricoles (MAAH) et rattaché au programme budgétaire "075", intitulé "Aménagements hydro-agricoles et irrigation". À ce titre, le Responsable du programme budgétaire est de fait le Coordonnateur du Projet. Il sera appuyé par l'unité existante du programme de restructuration et de mise en valeur de la plaine aménagée de Niofila-Douna (PRMV/ND) qui fait partie de la plaine de la Léraba. Cette Unité sera renforcée par du personnel complémentaire dans le cadre de

la mise en œuvre du Projet. Il s'agit des experts suivants: expert genre, expert environnementaliste, expert passation des marchés, responsable administratif et financier et expert en appui institutionnel. La cellule d'exécution du projet, basée à Douna avec une antenne de liaison à Ouagadougou, aura pour tâches principales: i) la coordination, le contrôle rapproché, le suivi et l'évaluation de l'ensemble des activités du projet; ii) l'élaboration des programmes d'activités et des budgets du Projet; iii) la préparation et le suivi des conventions de partenariat avec les opérateurs et les partenaires du projet ainsi que la préparation des dossiers d'appel d'offres, selon le plan de passation des marchés; iv) la gestion financière et comptable, incluant l'introduction des demandes de décaissements; v) la mise en œuvre d'un plan de communication autour des activités du Projet; et vi) l'élaboration des états financiers et des rapports d'exécution du Projet.

Des contrats de performances seront signés avec toute l'équipe du Projet. Ces contrats devront permettre d'évaluer annuellement la performance de chacun selon les critères retenus et tenant compte des résultats attendus. Les critères porteront sur la diligence et la qualité des actions menées, traduits notamment par le respect de la mise en œuvre du plan de passation des marchés, l'évolution attendue du taux de décaissement, l'atteinte des effets et impacts escomptés.

8. Le Projet passera plusieurs conventions et protocoles avec des structures existantes pour conduire et encadrer les activités du Projet. Les partenaires stratégiques sont les suivants:

- Direction générale des productions végétales (DGPV): mise en œuvre des activités de sensibilisation sur l'utilisation des pesticides et de la fumure organique, la vulgarisation des méthodes de lutte intégrée contre les fléaux, la formation de brigades phytosanitaires et le suivi de la qualité des intrants et distributeurs d'engrais;
- Direction de la nutrition (DN): mise en œuvre de plans d'actions essentielles en nutrition et d'actions essentielles d'hygiène, la création et la dynamisation des groupes d'apprentissage et de suivi des pratiques alimentaires du nourrisson et du jeune enfant;
- Maison de l'entreprise du Burkina Faso (MEBF): appui au financement des initiatives individuelles et collectives des microentreprises rurales.

Dispositif de suivi-évaluation

9. Le suivi-évaluation interne sera assuré par le chargé de suivi-évaluation du Projet et portera sur le suivi physique et financier, par composante et par catégorie de dépenses, et sur l'évaluation de l'impact du Projet sur les bénéficiaires et sur l'environnement selon des indicateurs pertinents et établis de manière concertée. L'établissement de la situation de référence a été déjà effectué au cours de la préparation du Projet. Il restera à mettre en place un système de suivi-évaluation intégrant des indicateurs objectivement vérifiables et la constitution d'une base de données. Ce système devra être fonctionnel au plus tard six mois après le démarrage du Projet.

10. Des missions de suivi-évaluation externes seront régulièrement organisées par le gouvernement, en appoint des deux missions de supervision annuelle organisées conjointement par la BAD et le FIDA. Un atelier de lancement sera organisé au démarrage du Projet, dès lors que l'ensemble du personnel sera en place et que les conditions préalables au premier décaissement seront satisfaites. Il est prévu un examen à mi-parcours pour s'assurer de la bonne marche générale du Projet et proposer des ajustements éventuels. Il est aussi programmé, vers la fin du Projet, une évaluation finale pour tirer les enseignements et capitaliser les acquis du Projet.

Annexe 2

Tableau d'affectation des fonds

1. Affectation du produit du Prêt. a) Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur le produit du Prêt ainsi que le montant du Prêt affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories:

Total	Montant alloué au titre du Prêt (en Euro)	Pourcentage des dépenses autorisées à financer
I. Travaux	2 150 000	100% HT hors contribution de la BAD et des bénéficiaires
II. Equipements et matériels	410 000	100% HT
III. Subventions et dons	30 000	100% hors contribution des bénéficiaires
IV. Biens, services et intrants	4 410 000	100% HT hors contribution des bénéficiaires
V. Consultations	400 000	100% HT
Non Alloué	820 000	
TOTAL	8 220 000	

b) Les termes utilisés dans le tableau ci-dessus se définissent comme suit:

- i) Les dépenses relatives à la catégorie II – Équipements et matériels, incluent également les dépenses liées aux véhicules.
- ii) Les dépenses relatives à la catégorie IV – Biens, services et intrants, incluent également les dépenses liées aux formations, ateliers et séminaires.

Annexe 3

Clauses particulières

Conformément aux dispositions de la section 12.01 a) xxiii) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en totalité ou en partie, le droit de l'Emprunteur de solliciter des retraits du compte du Prêt du Fonds si l'Emprunteur n'a pas respecté l'une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le FIDA a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Projet:

1. Logiciel comptable. Dans les six mois suivant l'entrée en vigueur de l'Accord de financement, le Projet achètera et installera un logiciel de comptabilité personnalisé, conformément aux pratiques en vigueur dans les projets soutenus par le FIDA, afin de satisfaire aux normes comptables internationales et aux exigences du FIDA.
2. Sélection du personnel du Projet. Le recrutement du personnel contractuel sera effectué conformément aux dispositions du décret n°2018-0092/PRES/PM/MINEFID du 15 février 2018 portant réglementation générale des projets et programmes de développement exécutés au Burkina Faso.
3. Planification, suivi et évaluation. L'Emprunteur/le Bénéficiaire veillera à ce que:
 - i) un système de planification, de suivi et d'évaluation soit mis en place dans les six (6) mois à compter de la date d'entrée en vigueur du présent Accord.
4. Conformité aux procédures d'évaluation sociale, environnementale et climatique de la BAD. L'Emprunteur veillera à ce que le Projet soit mis en œuvre conformément aux mesures de sauvegarde environnementale, sociale et climatique de la BAD.
5. Mesures anticorruption. L'Emprunteur doit se conformer à la politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations.
6. Utilisation des véhicules du Projet et autres équipements. L'Emprunteur doit s'assurer que:
 - a) tous les véhicules et autres équipements achetés dans le cadre du Projet sont affectés aux unités de gestion du projet pour sa mise en œuvre;
 - b) les types de véhicules et autres équipements achetés dans le cadre du Projet sont adaptés aux besoins du Projet; et
 - c) tous les véhicules et autres équipements transférés ou achetés dans le cadre du Projet sont exclusivement destinés à une utilisation pour le Projet.

Cadre logique

Synthèse/Résultats	Indicateurs clés de vérification ⁹				Moyens de vérification			Hypothèses
	Nom	Référence	Mi-parcours	Fin	Source	Fréquence	Responsabilité	
Objectif général Contribuer à la réduction de la pauvreté et stimuler la croissance économique dans les régions de la Boucle du Mouhoun, des Cascades, des Hauts-Bassins et du Sud-Ouest	Nombre de personnes bénéficiaires d'une mobilité économique ^{1,3}	0	37 800	63 000	Evaluation d'impact	Années 1, 3 et 6	FIDA & Gouvernement	
	Pourcentage de ménages ayant une période de soudure de 2 mois au maximum	À définir ²	À définir	<70%	Evaluation d'impact	Années 1, 3 et 6	FIDA & Gouvernement	
	Nombre de personnes dont la résilience s'est renforcée ¹⁰	0	37 800	63 000	Evaluation d'impact	Années 1, 3 et 6	FIDA & Gouvernement	
Objectif de développement du projet. Améliorer durablement la sécurité alimentaire et les revenus des exploitations agricoles intervenant dans la production et la valorisation de produits dans les filières	Nombre de personnes bénéficiant des services promus par le projet ³	0	56 000	70 000	SSE	Trimestrielle	UCP, Prestataires	Cadre macro-économique stable. Situation sécuritaire acceptable
	Pourcentage de ménages déclarant une augmentation de leurs revenus d'au moins 30%	0	65%	80%	Enquête spécifique	Annuelle	UCP, Prestataires	
Effet 1: La productivité des systèmes agricoles dans les filières ciblées est améliorée	Pourcentage de ménages déclarant une amélioration de l'accès à la terre ou à l'eau à des fins de production (1.2.1)	0	85%	90%	Enquête spécifique	Annuelle	UCP, Prestataires	Bonne capacité institutionnelle de gestion de l'UNC and des URC. Intérêts des paysans aux pratiques agro-écologiques
	Pourcentage de ménages déclarant une augmentation de la production (1.2.4)	0	85%	90%	Enquête spécifique	Annuelle	UCP, Prestataires	
	Augmentation du rendement				Enquête spécifique	Annuelle	UCP, Prestataires	
	Riz de bas-fond	1,5 t/ha	4 t/ha	4 t/ha				
	Oignon	13 t/ha	21 t/ha	25 t/ha				
	Sésame	370kg/ha	800kg/ha	800kg/ha				
	Niébé	300kg/ha	810kg/ha	900kg/ha				
	Nombre d'hectares de terres faisant l'objet d'une gestion résiliente face au climat (3.1.4)	0	4 080	5 100	SSE	Trimestrielle	UCP, Prestataires	
Pourcentage de femmes qui	0	20%	50%	Enquête	Annuelle	UCP, Prestataires		

⁹ Ventilés par sexe et par âge (hommes, femmes et jeunes de 18-35 ans), et par filière autant que possible.

¹⁰ La méthodologie de mesure de l'indicateur portant sur la résilience des bénéficiaires s'inspirera du cadre et tableau de bord de la mesure de la résilience axée sur les projets élaborés par le FIDA.

Synthèse/Résultats	Indicateurs clés de vérification ⁹				Moyens de vérification			Hypothèses
	Nom	Référence	Mi-parcours	Fin	Source	Fréquence	Responsabilité	
	déclarent une amélioration de leur régime alimentaire (1.2.8)					spécifique		
Produit 1.1: Des techniques et connaissances améliorant durablement la productivité agricole et la situation nutritionnelle sont maîtrisées par les acteurs	Nombre de producteurs ruraux ayant accès aux paquets technologiques (1.1.3) ³	0	26 560	33 200	SSE	Trimestrielle	UCP, Prestataires	Bonne capacité de mise en œuvre des sous-projets d'accès au marché
	Nombre de personnes formées aux pratiques et/ou aux techniques de production (1.1.4) ³	0	26 560	33 200	SSE	Trimestrielle	UCP, Prestataires	
	Nombre d'organisations de producteurs ruraux soutenues (2.1.3.)	0	720	900	SSE	Trimestrielle	UCP, Prestataires	
	Nombre de personnes recevant un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition* (1.1.8) ³	0	3300	6 600	SSE	Trimestrielle	UCP	
Produit 1.2: Des infrastructures durables améliorent la productivité au niveau des filières agricoles ciblées	Nombre d'installations de commercialisation et de transformation construites ou remises en état (2.1.6)		250	350	SSE	Semestrielle	UCP, Prestataires	Bonne capacité de préparation des DAO. Bonne capacité technique
	Nombre d'ha d'infrastructures hydrauliques construites/ remises en état (1.1.2)	0	1920	2 400	SSE	Semestrielle	UCP, Prestataires	
Effet 2: La valorisation et la commercialisation des produits agricoles dans les filières ciblées sont améliorées	Nombre d'emplois créés au niveau des microentreprises rurales (2.2.1) ³	0	2 700	3 600	SSE, CREER	Trimestrielle	UCP, CREER	Les marchés pour les filières appuyées restent porteurs Intérêt des jeunes à s'insérer dans les filières appuyées
	Pourcentage d'augmentation du volume de produits agricoles transformés et commercialisés	0	60%	75%	Enquête spécifique	Annuelle	UCP, prestataires	
	Pourcentage d'organisations de producteurs soutenues ayant conclu des accords formels ou des contrats avec des organismes publics ou privés (2.2.3)	0	40%	60%	SSE, prestataires	Semestrielle	UCP, prestataires	
Produit 2.1: La concertation et la collaboration entre les acteurs des filières sont améliorées	Nombre de sous-projets de développement de filières financés	0	12	16	SSE, prestataires	Trimestrielle	UCP, Maison de l'Entrepreneur du Burkina Faso	Volonté des privés à développer des PPP
	Pourcentage de contrats stipulant les normes ou standards de qualité	A définir	50%	80%	SSE, prestataires	Semestrielle	UCP, prestataires	
Produit 2.2: Les microentreprises rurales	Nombre de plans d'affaires des microentreprises rurales	0	1 700	2 100	SSE, CREER	Trimestrielle	UCP, CREER	Capacité des CREER à se

Synthèse/Résultats	Indicateurs clés de vérification ⁹				Moyens de vérification			Hypothèses
	Nom	Référence	Mi-parcours	Fin	Source	Fréquence	Responsabilité	
ont accès à des services de développement des entreprises adaptés à leurs besoins	financées ²							pérenniser
	Nombre de microentreprises rurales produisant des aliments contribuant à la lutte contre la malnutrition	0	160	210	SSE, CREER	Trimestrielle	UCP, CREER	
	Nombre de microentreprises rurales ayant accès à des services de développement des entreprises (2.1.1)	0	1 500	1 900	SSE, CREER	Trimestrielle	UCP, CREER	